



Medical
Excellence
Austria



Privatlinik
Confraternität



Vienna, July 03, 2020

MEDICAL REPORT

RE: Mr. TOADER Florin-Alexandru, date of birth: 01-MARCH-1988

To whom it may concern,

I hereby report about Mr. Toader Florin-Alexandru, who was treated under my supervision at Privatlinik Confraternität on June 26, 2020 and between July 01 and 02, 2020.

Epicrisis:

Mr. Toader was admitted for evaluation and initiation of treatment because of a recently diagnosed retrosternal/mediastinal mass.

An investigation by **PET CT** performed on June 18, 2020 revealed presence of a metabolically active lesion in the thymic area as well as in an area left of the aortic vessel. No other disease manifestations were observed, in particular absence of active lesions at other organs or below the diaphragm.

As a diagnostic procedure, mediastinoscopy was performed on June 26, 2020 (Prof. Mueller, Professor of Thoracic Surgery). During this intervention, a diagnostic specimen was removed and sent to hemato-pathology for histological and immunohistochemical evaluation (Prof. Chott). Based on this evaluation, the diagnosis of a **B-cell non-Hodgkin's lymphoma** has been established. The clinical presentation (large mediastinal mass) and findings obtained by histology/immunohistochemistry are consistent with a **mediastinal B-cell lymphoma**.



According to the staging procedure with PET CT, **stage IIA of the lymphoma** has been established.

The following treatment plan was therefore established: 6 courses of R-CHOP (every 3 weeks) followed by 2 additional courses of rituximab. The first restaging PET CT scan will be performed after cycle 3.

Between July 1 and 2, 2020, Mr. Toader received the first course of R-CHOP consisting of 600mg Rituximab, 1250mg cyclophosphamide, 2mg vincristine, and 85mg doxorubicin. In addition, a daily dose of 100mg prednisolone was administered.

Treatment was administered with the support of antiemetic prophylaxis and hydration, and it was well tolerated.

Diagnoses:

- Mediastinal B-cell lymphoma at stage IIA
- Cycle 1 of R-CHOP (day 1 = July 1, 2020)
- History of venous thrombosis (left subclavian vein)

Recommendations:

1. Medical treatment:

- Zofran Zydys 8mg 1 - 0 - 1 on July 3 and 4, 2020; then only if needed (in case of nausea)
- Aprednislon 25mg 2 - 2 - 0 (until July 6)
- Xarelto 15mg 1 - 0 - 1
- Mexalen 500mg nly if needed (in case of thoracic pain; up to 4 times daily)
- Appropriate hydration



Medical
Excellence
Austria




Privatlinik
Confraternität

2. **Test hematology parameters** on July 11, 2020
3. **Re-admission** on July 21, 2020 for cycle 2 including implantation of a port-a-cath system.
4. **It is strongly recommended to avoid contact with sick people due to an increased risk of infections.**
5. In **case of fever** (temperature > 38 C), prompt administration of a broad-spectrum antibiotics is recommended, e.g. ciprofloxacin 500mg twice daily.

I will be happy to address any additional questions.

Univ. Prof. Dr. Johannes Drach

Medical Excellence Austria  Privatlinik Confraternität

ÄRZTLICHE DIREKTION
Univ. Prof. Dr. Johannes Drach
A-1080 Wien, Skodagasse 32
Telefon +43 1 40114 - DW 6606
Fax DW 6607

Professor of Medicine, Hematology and Oncology,
Medical Director, Privatlinik Confraternität

Viena, 3 iulie 2020

SCRISOARE MEDICALĂ

Referitor la: Dl. TOADER Florin-Alexandru, data nașterii: 01 martie 1988

În atenția persoanelor interesate,

Prin prezenta, transmit concluziile mele în privința D-lui Toader Florin-Alexandru, care a fost tratat sub supravegherea mea, la Privatklinik Confraternität, la data de 26 iunie 2020, precum și între 1 iulie și 2 iulie 2020.

Epicriză:

Dl. Toader a fost internat pentru evaluare și demararea tratamentului ca urmare a unei formațiuni retrosternale/mediastinale recent diagnosticate.

Investigația **PET CT** din data de 18 iunie 2020 a relevat prezența unei leziuni active metabolic în zona timusului, precum și într-o zonă situată în partea stângă a aortei. Nu s-au observat alte manifestări ale bolii, în special, absența leziunilor active la alte organe sau sub diafragmă.

Ca procedură de diagnosticare, a fost realizată o mediastinoscopie în data de 26 iunie 2020 (Prof. Mueller, Profesor în Chirurgie Toracică). Pe durata acestei intervenții, a fost prelevată, pentru diagnosticare, o probă care a fost apoi transmisă la departamentul de Hematopatologie, pentru evaluare histologică și imuno-histochimică (Prof. Chott). Pe baza acestei evaluări, a fost stabilit diagnosticul de **limfom non-Hodgkin cu celule B**. Prezentarea (formațiune mediastinală de mari dimensiuni) și constatările clinice ale evaluării histologice și imuno-histochimice indică un **limfom mediastinal cu celule B**.

Conform procedurii de stadializare prin intermediul PET CT, a fost stabilit un **grad IIa de evoluție a limfomului**.

Prin urmare, a fost determinat următorul plan de tratament: 6 ședințe de R-CHOP (la fiecare 3 săptămâni), urmate de 2 ședințe suplimentare de Rituximab. Primul PET CT de re-stadializare se va realiza după ciclul 3.

În perioada 1 iulie – 2 iulie 2020, D-lui Toader i s-a administrat prima doză de R-CHOP, constând în 600mg de Rituximab, 1250mg de Ciclofosamidă, 2mg de Vincristin și 85mg de Doxorubicină. În plus, s-a administrat și o doză zilnică de 100mg de Prednisolon.

Tratamentul s-a administrat cu suport prin profilaxie antiemetică și hidratare, fiind bine tolerat.



Diagnostic:

- Limfom mediastinal cu celule B, de gradul IIA
- Ciclul 1 de R-CHOP (ziua 1 = 1 iulie 2020)
- Istoric de tromboză venoasă (vena subclaviculară stânga)

Recomandări:

1. **Tratament medical:**

- Zofran Zydys 8mg 1-0-1, în zilele de 3 și 4 iulie 2020; apoi, doar la nevoie (în caz de greață)
- Apremnison 25mg 2-2-0 (până la data de 6 iulie)
- Xarelto 15mg 1-0-1
- Mexalen 500mg, doar la nevoie (în caz de dureri toracice; de până la 4 ori pe zi)
- Hidratare corespunzătoare

2. **Testarea parametrilor hematologici** la data de 11 iulie 2020

3. **Re-internare** la data de 21 iulie 2020, pentru ciclul 2, inclusiv implantarea unui cateter cu cameră implantabilă.

4. **Se recomandă evitarea contactului cu persoane bolnave, ca urmare a riscului crescut de infecții.**

5. **În caz de febră** (temperatura depășește 38°C), se recomandă administrarea promptă a unui spectru larg de antibiotice, de ex., Ciprofloxacină 500mg de două ori pe zi.

Pentru orice alte întrebări suplimentare, vă rog să nu ezitați să mă contactați.

Prof. Univ. Dr. Johannes Drach

(Ștampilă aplicată)

(Semnătură indescifrabilă)

Prof. Univ. Dr. Johannes Drach

Profesor în medicină, hematologie și oncologie,

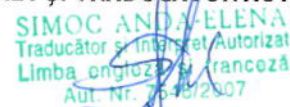
Director Medical, Privatlinik Confraternität

----- Sfârșitul traducerii -----


SIMOC ANDA ELENA
Autorizat
Franceza
Aut. Nr. 7546/2007

Subsemnata **SIMOC ANDA ELENA** interpret și traducător autorizat pentru limba/limbile străine ENGLEZA/
FRANCEZA în temeiul autorizației nr.7546/2002, reînnoita în 2007, eliberată de Ministerul Justiției din
România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba **ENGLEZĂ** în limba **ROMÂNĂ**, că textul prezentat a
fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.
Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa, un număr de 3 pagini, poartă
denumirea de **SCRISOARE MEDICALA** a fost emis de **MEDIC AUSTRIA** și a fost prezentat mie în întregime.
Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 2 pagini și a fost efectuată potrivit cererii scrise
înregistrate cu nr. **1/07.07.2020**, păstrate în arhiva subsemnatului.
S-a încasat onorariul de **30** lei.

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT,


SIMOC ANDA ELENA
Traducător și Interpret Autorizat
Limba engleză și franceză
Aut. Nr. 7546/2007

ROMÂNIA

Uniunea Națională a Notarilor Publici
Biroul Notarilor Publici Asociați - Luca și Dumitrescu
Licența de funcționare nr. 139/3144/13.06.2017
Sediul: București, Calea Dorobanților nr. 184, sector 1

ÎNCHEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII TRADUCĂTORULUI nr. *910*.

Anul 2020 luna 07 ziua *09*.

VIȘINOIU BOGDAN

....., notar public, în temeiul art. 153 (1) din legea notarilor publici și a activității notariale
nr. 36/1995, legalizez semnătura de mai sus, aparținând lui **SIMOC ANDA ELENA**, interpret și traducător
autorizat în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, de pe cele **2+1** exemplare ale
înscrisului, care are ca parte integrantă o copie a actului tradus.

Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris autentic.

S-a încasat onorariul de ___ lei plus 19% TVA cu OP.

39,70

Notar public,

